Europeiska unionens
officiella tidning

SV
L-serien

2025/661

4.4.2025

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2025/661

av den 3 april 2025

om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ”Parmigiano Reggiano” (SUB)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ([1]), särskilt artikel 52.3 b och artikel 53.2 första stycket, och

av följande skäl:

(1) I enlighet med artikel 90.1 och 90.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 ([2]), som upphävde förordning (EU) nr 1151/2012, är den sistnämnda förordningen fortsatt tillämplig på ansökningar om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel som mottagits av kommissionen och offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* före den 13 maj 2024. I enlighet med artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2117 ([3]) gäller dessutom de regler som var tillämpliga före den 7 december 2021 fortfarande för ansökningar om godkännande av ändring av en produktspecifikation för ursprungsbeteckningar som inkommer till kommissionen före den 8 juni 2022. Eftersom kommissionen mottog ansökan om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen ”Parmigiano Reggiano” den 2 december 2021, gäller bestämmelserna i förordning (EU) nr 1151/2012 i den lydelse som var tillämplig före den 7 december 2021.

(2) Eftersom ändringarna i fråga inte är mindre ändringar i den mening som avses i artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen i enlighet med artikel 50.1 i samma förordning granskat Italiens ansökan om godkännande av ändringar av produktspecifikationen för den skyddade ursprungsbeteckningen ”Parmigiano Reggiano”, som registrerades genom kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 ([4]).

(3) Kommissionen har offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* ([5]) i enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012.

(4) Den 8 september 2023 mottog kommissionen ett meddelande om invändning och den tillhörande motiverade invändningen från ett företag med säte i Tyskland.

([1]) EUT L 343, 14.12.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj.
([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1143 av den 11 april 2024 om geografiska beteckningar för vin, spritdrycker och jordbruksprodukter samt garanterade traditionella specialiteter och frivilliga kvalitetsbegrepp för jordbruksprodukter, om ändring av förordningarna (EU) nr 1308/2013, (EU) 2019/787 och (EU) 2019/1753 samt om upphävande av förordning (EU) nr 1151/2012 (EUT L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).
([3]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2117 av den 2 december 2021 om ändring av förordningarna (EU) nr 1308/2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter, (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel, (EU) nr 251/2014 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, aromatiserade vinprodukter och (EU) nr 228/2013 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden (EUT L 435, 6.12.2021, s. 262, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2117/oj).
([4]) Kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 av den 12 juni 1996 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 (EGT L 148, 21.6.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/1107/oj).
([5]) EUT C 202, 9.6.2023, s. 53.

(5) Enligt artikel 51.1 andra stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 får fysiska och juridiska personer som har ett berättigat intresse, som är etablerade eller bosatta i en annan medlemsstat än den från vilken en ansökan kommer, lämna in ett meddelande om invändningar till den medlemsstat där de är etablerade. Med hänsyn till att meddelandet om invändning från företaget med säte i Tyskland lämnades in direkt till kommissionen och därmed inte i enlighet med förfarandet i artikel 51.1 anses meddelandet om invändning vara ogiltigt.

(6) Den 28 augusti 2023 mottog kommissionen ett meddelande om invändning och den tillhörande motiverade invändningen från Österrike. Kommissionen vidarebefordrade meddelandet om invändning och den tillhörande motiverade invändningen till Italien den 29 augusti 2023. Den 6 oktober 2023 bekräftade Österrike att den motiverade invändningen var fullständig och att landet inte ville lämna några ytterligare uppgifter.

(7) Efter att ha granskat den motiverade invändningen och fastställt att den är giltig uppmanade kommissionen Italien och Österrike genom en skrivelse av den 14 november 2023 att inleda lämpliga samråd för att nå en överenskommelse, i enlighet med artikel 51.3 i förordning (EU) nr 1151/2012. Den 23 februari 2024 förlängde kommissionen på Italiens begäran tidsfristen för samråden med 30 dagar.

(8) Samråden mellan Italien och Österrike avslutades utan att någon överenskommelse nåddes. Kommissionen måste därför anta ett beslut i enlighet med artikel 52.3 b och artikel 53.2 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012, med beaktande av resultaten av dessa samråd.

(9) Enligt den nuvarande produktspecifikationen krävs en fyra månader lång övergångsperiod för utfodring av djur från andra produktionskedjor än den för ”Parmigiano Reggiano”. Genom ändringen av artikel 9 i avsnittet ”Regler för utfodring av korna” i produktspecifikationen infördes ett krav på att införsel av djur från andra produktionskedjor än den för ”Parmigiano Reggiano” på mjölkgårdar eller anläggningar för förnyelse av besättningar ska ske senast den dag då djuret blir tio månader gammalt. Avsnittet ”Regler för utfodring av korna” i produktspecifikationen gäller för utfodring av djur som producerar den mjölk som används för att framställa Parmigiano Reggiano. Produktionskedjan för ”Parmigiano Reggiano” omfattar mjölkgårdar som producerar ”Parmigiano Reggiano”.

(10) I motiveringen till ändringen betonade Italien behovet av att bevara de unika faktorerna vad gäller osten ”Parmigiano Reggiano”, dvs. de effekter som förbudet mot ensilage har inom området och betoningen på foder från betesmark, rätt näring för och skötsel av boskap, samt den särskilda föda som främjar gynnsamma mikroorganismer för ostframställning. Italien har påpekat att de föreslagna ändringarna syftar till att anpassa djuren till födan, uppfylla normerna för den skyddade ursprungsbeteckningen, förenkla kontrollerna av att kraven är uppfyllda och minska problemen med bristande efterlevnad.

(11) Österrikes argument i dess motiverade invändning och i de samråd som hållits med Italien kan sammanfattas enligt följande.

(12) Österrike hävdade att ansökan om en annan ändring än en mindre ändring innehåller villkor som utgör en otillåten restriktion för den fria rörligheten för varor. Invändaren hänvisade till artiklarna 34 och 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*), till artikel 5.1 i förordning (EU) nr 1151/2012 och till Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/1535 ([6]).

(13) I detta sammanhang hävdade Österrike att den restriktion som införs genom ändringen går utöver vad som är nödvändigt för att fastställa sambandet med den geografiska omgivningen.

([6]) Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/1535 av den 9 september 2015 om ett informationsförfarande beträffande tekniska föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EUT L 241, 17.9.2015, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/1535/oj).

(14) Österrike hävdade också att förenklingen av kontrollerna inom ramen för det certifierade produktionssystemet inte kan motivera den föreslagna restriktionen. Till stöd för detta påstående åberopade Österrike artikel 7.1 e i förordning (EU) nr 1151/2012, enligt vilken kravet på att förpackningen ska ske i det avgränsade geografiska området ska motiveras av behovet av att trygga kvaliteten eller säkerställa ursprung eller kontroll och inte får utgöra en omotiverad restriktion för den fria rörligheten för varor och tjänster, samt artikel 1.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 664/2014 ([7]), enligt vilken alla restriktioner för ursprung för råvaror som anges i produktspecifikationen för en produkt vars namn har registrerats som en skyddad geografisk beteckning ska motiveras i förhållande till sambandet med den geografiska omgivningen.

(15) Italien bekräftade att resonemanget för den ändring i fråga om djur från andra produktionskedjor som angavs i ansökan om en annan ändring än en mindre ändring är giltig och lämnade ytterligare argument när det gäller råvarornas inverkan på slutprodukten och behovet av att stärka kontrollerna av produktkvaliteten.

(16) Kommissionen har bedömt argumenten i den motiverade invändningen från Österrike mot bakgrund av förordning (EU) nr 1151/2012 och med beaktande av de uppgifter som mottagits angående samråden mellan de berörda parterna, och har dragit följande slutsatser.

(17) När det gäller den påstådda otillåtna restriktionen för den fria rörligheten för varor anges i artikel 34 i EUF-fördraget att kvantitativa importrestriktioner samt åtgärder med motsvarande verkan ska vara förbjudna. Artikel 34 i EUF-fördraget bör dock tillämpas mot bakgrund av artikel 36 i EUF-fördraget, som medger undantag vad gäller den fria rörligheten för varor och tillåter restriktioner som grundas på hänsyn till intresset att skydda till exempel industriell och kommersiell äganderätt. Skyddade ursprungsbeteckningar är en immateriell äganderätt som omfattas av det undantaget.

(18) I artikel 5.1 i förordning (EU) nr 1151/2012 definieras en ursprungsbeteckning som ett namn som identifierar en produkt a) som härstammar från en viss ort eller region eller, i undantagsfall, ett visst land, b) vars kvalitet eller egenskaper helt eller väsentligen beror på en viss geografisk omgivning med de naturliga och mänskliga faktorer som förknippas med den, och c) vars samtliga produktionsled äger rum i det avgränsade geografiska området. Enligt samma artikel krävs även att råvarorna för de produkter som saluförs med en skyddad ursprungsbeteckning ska komma från det avgränsade geografiska området och endast undantagsvis och på vissa villkor får komma från utanför detta område. Levande djur, kött och råvaror anses utgöra råvaror i detta fall.

(19) Det bestrids inte att det särskilda utfodringssystemet för korna är ett nödvändigt villkor för att säkerställa att den mjölk som de producerar har de egenskaper som krävs för framställning av Parmigiano Reggiano och därmed fastställa sambandet med den geografiska omgivningen. Det bestrids inte heller att korna måste få tid att anpassa sig till utfordringssystemet för att utfodringen ska få önskad effekt. Detta är syftet med kravet på en fyra månader lång övergångsperiod för utfodring i den nuvarande versionen av produktspecifikationen. Detta krav kommer att tas bort och ersättas med kravet på att korna ska föras in i produktionskedjan för Parmigiano Reggiano senast vid tio månaders ålder. Det nya kravet säkerställer att samma mål uppnås på ett mer effektivt och ändamålsenligt sätt genom att öka överensstämmelsen med produktspecifikationen och göra det lättare att kontrollera att den följs.

(20) I detta avseende verkar det som om de kontroller som utförts för att säkerställa att det nuvarande systemet respekteras har påvisat ett stort antal brister och ett ökande antal fall av bristande överensstämmelse där aktörerna inte har hållit djuren ordentligt avskilda under övergångsperioden för utfodring. Till följd av detta framställdes ost av mjölk från kor som omfattades av den fyra månader långa övergångsperioden för utfodring, och denna ost var därför inte berättigad till den skyddade ursprungsbeteckningen. Införseln av korna senast vid tio månaders ålder, när

([7]) Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 664/2014 av den 18 december 2013 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 vad gäller fastställandet av unionssymboler för skyddade ursprungsbeteckningar, skyddade geografiska beteckningar och garanterade traditionella specialiteter och vad gäller vissa regler om ursprung, vissa procedurregler och vissa kompletterande övergångsbestämmelser (EUT L 179, 19.6.2014, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2014/664/oj).

djuren ännu inte är i laktation, kan anses ge mer garantier för produktens kvalitet och äkthet än en fyra månaders övergångsperiod för utfodring. Det skulle inte föreligga någon risk för att aktören skulle hantera avskiljandet av djur under övergångsperioden för utfodring och deras mjölkflöden på ett felaktigt sätt som kan orsaka problem med osten, något som kan uppstå i dag om en ko redan är i laktation vid införseln på anläggningen. Denna åtgärd kommer också att göra det mycket lättare att kontrollera överensstämmelsen med produktspecifikationen eftersom det inte kommer att finnas något behov av att kontrollera avskiljandet av djur och separata mjölkflöden för att säkerställa att endast mjölk från djur som uppfyller villkoren används för att producera Parmigiano Reggiano.

(21) Dessutom, i enlighet med fast rättspraxis, är geografiska beteckningar avsedda att garantera att produkten med beteckningen i fråga kommer från ett visst geografiskt område och har vissa särskilda egenskaper. De kan ha ett högt anseende bland konsumenterna som baseras på produktens kvalitet. För konsumenterna är sambandet mellan produkternas anseende och kvalitet också beroende av en försäkran om att den produkt som saluförs med ursprungsbeteckningen är äkta. I enlighet med fast rättspraxis ska en restriktion anses stå i överensstämmelse med unionsrätten, trots dess restriktiva verkningar på handeln, om det visas att den utgör ett nödvändigt och proportionerligt medel för att upprätthålla det goda anseende som ursprungsbeteckningen i fråga åtnjuter ([8]). När det gäller Parmigiano Reggiano syftar kravet på att korna ska föras in i produktionskedjan senast vid tio månaders ålder också till att bevara anseendet hos ”Parmigiano Reggiano” genom att underlätta kontrollen av dess kvalitet och äkthet och undanröja risken för att mjölk som inte har de erforderliga egenskaperna används för att producera den berörda produkten. Kravet har således ett legitimt mål.

(22) Det har inte heller visats att det finns alternativa, mindre restriktiva åtgärder som möjliggör en anpassningsperiod och samtidigt säkerställer att aktören håller djuren ordentligt avskilda under övergångsperioden för utfodring. Den omstridda ändringen gör det dessutom möjligt för Österrike att fortsätta att exportera sina kor till Italien genom att uppfylla det nya kravet på att sälja korna vid en yngre ålder.

(23) När det gäller Österrikes hänvisning till artikel 7.1 e i förordning (EU) nr 1151/2012 och artikel 1.2 i delegerad förordning (EU) nr 664/2014 bör det noteras att dessa bestämmelser, som rör förpackning av produkter med skyddade ursprungsbeteckningar respektive råvaror för skyddade geografiska beteckningar, inte är tillämpliga i det aktuella fallet.

(24) Mot bakgrund av ovanstående anses ansökan om en annan ändring än en mindre ändring av den skyddade ursprungsbeteckningen ”Parmigiano Reggiano” inte utgöra en otillåten restriktion för den fria rörligheten för varor i den mening som avses i artikel 34 jämförd med artikel 36 i EUF-fördraget eller en överträdelse av artikel 5.1 i förordning (EU) nr 1151/2012.

(25) Vad gäller efterlevnaden av direktiv (EU) 2015/1535 bör det noteras att direktiv 98/34/EG, som senare upphävdes och ersattes av direktiv (EU) 2015/1535, inte är tillämpligt på kvalitetsordningar som inrättas enligt förordning (EU) nr 1151/2012, i enlighet med artikel 2.4 i den förordningen. Det är därför inte nödvändigt att bedöma om den föreslagna ändringen är tillåten i enlighet med kraven i ovannämnda direktiv.

(26) De ändringar av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande namnet ”Parmigiano Reggiano” (SUB) bör följaktligen godkännas.

(27) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för kvalitetspolitik för jordbruksprodukter, vin och spritdrycker.

([8]) Se bland annat domen av den 20 maj 2003, Ravil, C-469/00, ECLI:EU:C:2003:295, punkterna 49 och 51 samt domen av den 20 maj 2003, Consorzio del Prosciutto di Parma och Salumificio S. Rita, C-108/01, ECLI:EU:C:2003:296, punkterna 64 och 66.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ändringar av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande namnet ”Parmigiano Reggiano” (SUB) godkänns.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 april 2025.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande